管理及相關服務」的合同,金額為\$2,841,300.00(澳門幣貳佰捌拾肆萬壹仟叁佰元整),並分段支付如下:

 2014年
 \$ 1,420,650.00

 2015年
 \$ 1,420,650.00

- 二、二零一四年的負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第二十四章「新聞局」內經濟分類「02.03.07.00.02在澳門特別行政區之活動」帳目的撥款支付。
- 三、二零一五年的負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區財 政預算的相應撥款支付。

四、二零一四年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘,可轉移至下一財政年度,但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零一四年九月三十日

行政長官 崔世安

e Industrial, Distribuição, Promoção, Gestão e Divulgação por Meios Electrónicos da Revista Macau em Língua Chinesa», pelo montante de \$ 2 841 300,00 (dois milhões, oitocentas e quarenta e uma mil e trezentas patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

- 2. O encargo referente a 2014 será suportado pela verba inscrita no capítulo 24.º «Gabinete de Comunicação Social», rubrica «02.03.07.00.02 Acções na RAEM», do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano.
- 3. O encargo referente a 2015 será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau desse ano.
- 4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2014, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

30 de Setembro de 2014.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

第 284/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權,並根據經第1/2003號行政法規及第7/2010號行政法規修訂的第5/2001號行政法規第九條第三款,結合第30/2004號行政法規第三十七條第五款的規定,作出本批示。

- 一、在法院及檢察院司法文員職程的任職資格課程、晉升培 訓課程,以及任用為書記長、助理書記長、主任書記員的課程中 執教的法律及司法培訓中心的教員與導師的報酬為:
 - (一) 教員:每小時澳門幣1,210元;
 - (二)導師:每月澳門幣5,380元。
- 二、上款所規定的報酬將在對公職薪俸作整體修正時,按薪 俸點一百點的增幅比例作出調整;如出現個位數,則增加至最接 近的十位數,以澳門幣計算。
 - 三、廢止第224/2005號行政長官批示。

四、本批示自公佈翌日起生效。

二零一四年九月三十日

Despacho do Chefe do Executivo n.º 284/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 3 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2001, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 1/2003 e pelo Regulamento Administrativo n.º 7/2010, conjugados com o n.º 5 do artigo 37.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, o Chefe do Executivo manda:

- 1. Nos cursos de habilitação para ingresso e de formação para acesso nas carreiras de oficial de justiça judicial e do Ministério Público e para provimento nos cargos de secretário judicial, secretário judicial-adjunto e escrivão de direito as remunerações dos docentes e dos formadores do Centro de Formação Jurídica e Judiciária são as seguintes:
 - 1) Docentes: 1 210,00 patacas por hora;
 - 2) Formadores: 5 380,00 patacas mensais.
- 2. As remunerações previstas no número anterior são actualizadas sempre que haja revisão geral dos vencimentos da função pública, na proporção em que for aumentado o índice 100, arredondando-se para a dezena de patacas imediatamente superior.
 - 3. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 224/2005.
- 4. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

30 de Setembro de 2014.

O Chefe do Executivo, Chui Sai On.

行政長官 崔世安